



Βρυξέλλες, 19.10.2012
COM(2012) 619 final

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, σύμφωνα με το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (αίτηση EGF/2012/006 FI/Nokia Salo από τη Φινλανδία)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση¹ επιτρέπει την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) βάσει ενός μηχανισμού ευελιξίας, έως το ποσό των 500 εκατομμυρίων ευρώ ετησίως, πέραν και επιπλέον των σχετικών κονδυλίων του δημοσιονομικού πλαισίου.

Οι κανόνες που εφαρμόζονται στις συνεισφορές του ΕΤΠ καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τη σύσταση Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση².

Στις 4 Ιουλίου 2012 η Φινλανδία υπέβαλε την αίτηση EGF/2012/006 FI/Nokia Salo για χρηματοδοτική συνεισφορά από το ΕΤΠ, ύστερα από απολύσεις στη Nokia plc (Salo) στη Φινλανδία.

Ύστερα από ενδελεχή εξέταση της εν λόγω αίτησης, η Επιτροπή έκρινε, σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, ότι πληρούνται οι όροι για τη χορήγηση χρηματοδοτικής συνεισφοράς στο πλαίσιο του εν λόγω κανονισμού.

ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΤΗΣ ΑΙΤΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΛΥΣΗ

Βασικά στοιχεία:	
Αριθ. αναφοράς ΕΤΠ	EGF/2012/006
Κράτος μέλος	Φινλανδία
Άρθρο 2	α)
Κύρια επιχείρηση	Η Nokia plc (Salo)
Προμηθευτές και παραγωγοί επόμενου σταδίου	0
Περίοδος αναφοράς	1.3.2012 – 1.7.2012
Ημερομηνία έναρξης των εξατομικευμένων υπηρεσιών	29.2.2012
Χρόνος υποβολής της αίτησης	4.7.2012
Απολύσεις κατά τη διάρκεια της περιόδου αναφοράς	1 000
Απολύσεις πριν και μετά την περίοδο αναφοράς	0
Σύνολο επιλέξιμων απολυμένων εργαζομένων	1 000
Απολυμένοι εργαζόμενοι που αναμένεται να συμμετάσχουν στα μέτρα	1 000
Δαπάνες για τις εξατομικευμένες υπηρεσίες (σε ευρώ)	10 273 000
Δαπάνες για τη χρήση του ΕΤΠ ³ (σε ευρώ)	419 000
Δαπάνες για τη χρήση του ΕΤΠ (%)	3,92
Συνολικός προϋπολογισμός (σε ευρώ)	10 692 000
Συνεισφορά του ΕΤΠ (50 %) (σε ευρώ)	5 346 000

1. Η αίτηση υποβλήθηκε στην Επιτροπή στις 4 Ιουλίου 2012 και συμπληρώθηκε με επιπρόσθετα στοιχεία έως τις 21 Αυγούστου 2012.

¹ ΕΕ C 139 της 14.6.2006, σ. 1.

² ΕΕ L 406 της 30.12.2006, σ. 1.

³ Σύμφωνα με το τρίτο εδάφιο του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006.

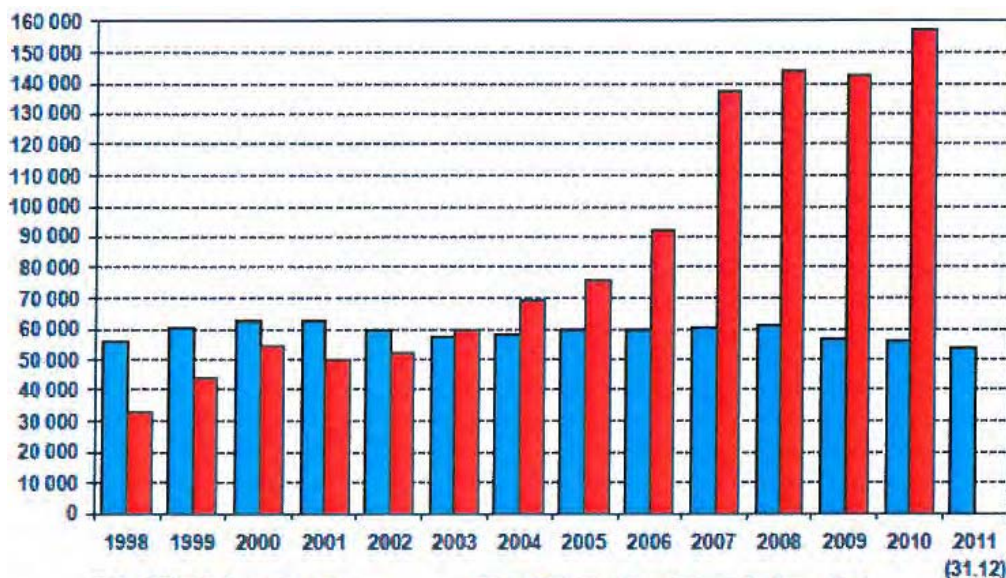
2. Η αίτηση πληροί τους όρους για παρέμβαση του ΕΤΠ, που αναφέρονται στο άρθρο 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, και υποβλήθηκε εντός της προβλεπόμενης στο άρθρο 5 αυτού του κανονισμού προθεσμίας των 10 εβδομάδων.

Η σύνδεση των απολύσεων με τις μεγάλες διαρθρωτικές αλλαγές στη μορφή του παγκόσμιου εμπορίου λόγω της παγκοσμιοποίησης

3. Για να τεκμηριώσει τη σύνδεση των απολύσεων με τις μεγάλες διαρθρωτικές αλλαγές στη διάταξη του παγκόσμιου εμπορίου λόγω της παγκοσμιοποίησης, η Φινλανδία υποστηρίζει ότι οι σημερινές δυσκολίες της Nokia, Nokia Siemens Networks, σχεδόν όλων των υπεργολάβων και των περιοχών που έχουν πληγεί ανάγονται στον Φεβρουάριο του 2011. Την εποχή εκείνη η Nokia ανακοίνωσε μια σημαντική αλλαγή στη στρατηγική της επιχείρησης και ξεκίνησε εκτεταμένη συνεργασία με τη Microsoft όσον αφορά τη χρήση του Microsoft Windows Phone ως το κύριο λειτουργικό σύστημά της έξυπνων τηλεφώνων, διατηρώντας παράλληλα το λειτουργικό σύστημα Symbian της Nokia ως πλατφόρμα λογισμικού για τηλέφωνα χαμηλότερης τιμής έως το τέλος του 2016. Στο μεταξύ, η ζήτηση για τηλέφωνα Symbian έχει μειωθεί σημαντικά και, ως εκ τούτου, η ανάπτυξη και οι εργασίες συντήρησης του συστήματος Symbian θα διακοπούν.
4. Η πρόθεση ήταν να διατηρηθεί η μονάδα Nokia Salo σε λειτουργία με ταυτόχρονη μείωση του προσωπικού των γραφείων κατά περίπου 12 % σε όλο τον κόσμο. Αυτό είχε ως αποτέλεσμα να κλείσει η μονάδα στο Cluj της Ρουμανίας (τον Σεπτέμβριο του 2011), για την οποία υποβλήθηκε άλλη αίτηση προς το ΕΤΠ⁴. Η Nokia Siemens Networks ανήγγειλε επίσης σημαντικές απολύσεις (τον Νοέμβριο του 2011). Στις 22 Μαρτίου 2012 ανακοινώθηκαν οι απολύσεις στη Nokia Salo 1 000 εργαζομένων σε σύνολο 1 700. Έχουν ήδη προγραμματιστεί και άλλες απολύσεις και αναμένεται και άλλη αίτηση από τη Φινλανδία για το επόμενο κύμα απολύσεων.
5. Η βασική αιτία για τις απολύσεις είναι η μεταβίβαση λειτουργιών εντός του τομέα σε τρίτες χώρες εκτός Ευρώπης. Η συναρμολόγηση κινητών τηλεφώνων, που στο παρελθόν γινόταν στη Salo και το Cluj, έχει ανατεθεί σε υπεργολαβία στο εξωτερικό στην Ασία (Κίνα, Νότιο Κορέα, Ινδία και Βιετνάμ, όπου κατασκευάζεται νέα μονάδα της Nokia). Η κατασκευή εξαρτημάτων και η παραγωγή με υπεργολαβία είχαν ήδη μεταφερθεί εκτός Ευρώπης. Όπως συνέβη και με την παραγωγή, έχουν ανατεθεί ή πρόκειται να ανατεθούν σε υπεργολαβία στο εξωτερικό και ο σχεδιασμός και η ανάπτυξη προϊόντων.
6. Το σχέδιο της Nokia είναι να μεταφέρει τις εργασίες συναρμολόγησης συσκευών στα εργοστάσιά της στην Ασία, όπου είναι εγκατεστημένοι οι περισσότεροι προμηθευτές εξαρτημάτων. Ο σκοπός της μεταβίβασης των εργασιών συναρμολόγησης στην Ασία είναι να επισπεύσει την είσοδο των συσκευών της στην αγορά. Λειτουργώντας πιο κοντά στους υπεργολάβους, θα είναι σε θέση να επιφέρει καινοτομίες στην αγορά ταχύτερα και να βελτιώσει την ανταγωνιστικότητά της. Προς το παρόν, η Nokia καταγράφει απώλεια θέσεων στις σημαντικότερες αγορές της, την Κίνα και την Ινδία, όπου αυξάνονται τα μερίδια αγοράς διάφορων επιχειρήσεων οι οποίες κατασκευάζουν φθηνά τηλέφωνα.

⁴ EGF/2011/014 RO/Nokia.

7. Την περίοδο της ακμής του, ο κλάδος της ηλεκτρονικής και ηλεκτροτεχνίας παρείχε απασχόληση σε περισσότερα από 60 000 άτομα στη Φινλανδία, αλλά έως τα τέλη του 2012, ο αριθμός αυτός θα μειωθεί σε 50 000. Ταυτόχρονα, ο αριθμός των απασχολουμένων σε θυγατρικές σε τρίτες χώρες από τις εταιρείες του εν λόγω κλάδου παραγωγής αυξήθηκε, γεγονός που αποδεικνύει την ανάθεση λειτουργιών σε υπεργολαβία, ιδίως στην Ασία.



■ Προσωπικό στη Φινλανδία
 ■ Το προσωπικό των θυγατρικών στο εξωτερικό

8. Μέχρι σήμερα έχουν υποβληθεί πολλές αιτήσεις για το ΕΤΠ στον τομέα της κινητής τηλεφωνίας, που όλες επικαλούνται την παγκοσμιοποίηση του εμπορίου⁵.

Απόδειξη του αριθμού των απολύσεων και συμμόρφωση με τα κριτήρια του άρθρου 2 στοιχείο α)

9. Η Φινλανδία υπέβαλε την παρούσα αίτηση με βάση τα κριτήρια παρέμβασης του άρθρου 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, βάσει των οποίων απαιτούνται τουλάχιστον 500 απολύσεις σε χρονικό διάστημα τεσσάρων μηνών σε επιχείρηση κράτους μέλους, στις οποίες περιλαμβάνονται απολύσεις εργαζομένων από τους προμηθευτές της και παραγωγοί των επόμενων σταδίων του προϊόντος.
10. Στην αίτηση αναφέρονται 1000 απολύσεις στη Nokia plc (Salo) κατά την περίοδο αναφοράς τεσσάρων μηνών από την 1η Μαρτίου 2012 έως την 1η Ιουλίου 2012. Αναμένονται και άλλες απολύσεις τόσο στη Nokia όσο και σε υπεργολάβους της· θα υποβληθούν γι' αυτούς χωριστές αιτήσεις. Όλες αυτές οι απολύσεις υπολογίστηκαν σύμφωνα με το άρθρο 2 δεύτερο εδάφιο πρώτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006.

Αιτιολόγηση του απρόβλεπτου χαρακτήρα αυτών των απολύσεων

11. Οι φινλανδικές αρχές υποστηρίζουν ότι οι απολύσεις στη μονάδα της Salo ήταν απρόβλεπτες, καθώς αυτό είχε αποκλεισθεί ρητά όταν η Nokia ανακοίνωσε

⁵ Τακτικές επικαιροποιήσεις: <http://ec.europa.eu/social/BlobServlet?docId=4558&langId=en>

σημαντικές απολύσεις στη Φινλανδία τον Φεβρουάριο του 2011. Την εποχή εκείνη, ο ρόλος που επιφυλασσόταν στη μονάδα της Salo ήταν να παράγει τα έξυπνα τηλέφωνα με βάση την πλατφόρμα Windows Phone.

12. Στα τέλη Νοεμβρίου 2011, όταν αναγγέλθηκε το κλείσιμο της μονάδας στην Cluj (Ρουμανία), η Nokia ανακοίνωσε επίσης ότι επανεξέταζε τον ρόλο της μονάδας Salo και ότι θα γίνονταν ενδεχομένως ορισμένες μειώσεις προσωπικού το 2012. Στις 22 Μαρτίου 2012, ανακοινώθηκε η μείωση του προσωπικού της Salo κατά 1 000 άτομα έως τα τέλη του Ιουνίου. Αυτό ήταν απρόβλεπτο μετά τις διαβεβαιώσεις που είχαν δοθεί ένα έτος νωρίτερα και με βάση το γεγονός ότι αυτή ήταν η πρώτη μονάδα παραγωγής της Nokia με λειτουργίες ανάπτυξης προϊόντων και ο τόπος όπου ξεκίνησε η συναρμολόγηση και η διαδικασία μάθησης της συναρμολόγησης για νέα και σημαντικά μοντέλα τηλεφώνων. Επιπλέον, είχαν ήδη γίνει στη Φινλανδία σημαντικές περικοπές προσωπικού και δεν αναμένονταν περαιτέρω μειώσεις αυτού του μεγέθους.

Προσδιορισμός των επιχειρήσεων που προβαίνουν σε απολύσεις και των εργαζομένων τους οποίους αφορά η συνδρομή

13. Η αίτηση αφορά συνολικά 1 000 απολύσεις, όλες στη Nokia plc (Salo). Και οι 1 000 εργαζόμενοι είναι δικαιούχοι των μέτρων που περιγράφονται κατωτέρω.
14. Η κατανομή των εργαζομένων που δικαιούνται υποστήριξη έχει ως εξής:

Κατηγορία	Αριθμός	Ποσοστό
Άνδρες	365	36,5
Γυναίκες	635	63,5
Πολίτες ΕΕ	944	94,4
Μη υπήκοοι της ΕΕ	56	5,6
Ηλικίας 15-24 ετών	28	2,8
Ηλικίας 25-54 ετών	803	80,3
Ηλικίας 55-64 ετών	169	16,9
Άνω των 64 ετών	0	0,0

15. Οι 20 από αυτούς τους εργαζομένους έχουν μακροχρόνιο πρόβλημα υγείας ή αναπηρία.
16. Από πλευράς επαγγελματικών κατηγοριών, η κατανομή έχει ως εξής:

Κατηγορία	Αριθμός	Ποσοστό
Νομικοί σύμβουλοι, ανώτερα διοικητικά και διευθυντικά στελέχη	15	1,5
Επαγγελματίες	14	1,4
Τεχνικοί και επαγγελματίες συναφών κλάδων	64	6,4
Υπάλληλοι γραφείου	49	4,9
Τεχνίτες και εργάτες σε συναφή επαγγέλματα	104	10,4
Χειριστές εγκαταστάσεων και μηχανών και εργάτες συναρμολόγησης	713	71,3
Στοιχειώδη επαγγέλματα	41	4,1

17. Σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, η Φινλανδία έχει επιβεβαιώσει ότι εφαρμόζει πολιτική ισότητας μεταξύ γυναικών και ανδρών και μη εισαγωγής διακρίσεων και θα εξακολουθήσει να την εφαρμόζει κατά τα διάφορα στάδια εφαρμογής και, ιδίως, όσον αφορά την πρόσβαση στο ΕΤΠ.

Περιγραφή της εξεταζόμενης περιοχής και των αργών και ενδιαφερόμενων φορέων της

18. Η περιοχή Salo ανήκει στην επαρχία της Νοτιοδυτικής Φινλανδίας, η οποία είναι μία από τις πλέον εξαγωγικές επαρχίες της χώρας (εξάγεται ποσοστό άνω του 60 % της βιομηχανικής παραγωγής της). Η παραγωγική ικανότητα της περιοχής αναπτύχθηκε τα μέγιστα κατά τη δεκαετία του 1990, με τη μεγάλη ανάπτυξη της Nokia, που στη συνέχεια έγινε ο πρώτος κατασκευαστής κινητών τηλεφώνων παγκοσμίως. Με την αποδυνάμωση της θέσης της Nokia και την παγκόσμια χρηματοπιστωτική και οικονομική κρίση, η κατάσταση στη μονάδα της Salo επιδεινώθηκε, ιδίως σε όρους απασχόλησης και παραγωγής, περισσότερο από άλλες περιοχές της Φινλανδίας.
19. Η οικονομική διάρθρωση της περιοχής Salo είχε εξαιρετικά υψηλό βαθμό εξειδίκευσης από τα τέλη της δεκαετίας του 1990 και ο τομέας των πληροφοριών και των επικοινωνιών αντιπροσώπευε ποσοστό άνω του 50 % της προστιθέμενης αξίας το 2008. Η κάμψη της Nokia έπληξε αρχικά περισσότερο τους προμηθευτές, λόγω της συρρίκνωσης των τομέων ηλεκτρονικών εξαρτημάτων, πλαστικών ανταλλακτικών καθώς και άλλων βοηθητικών τομέων. Μόνο κατά το δεύτερο στάδιο μείωσε η Nokia τη δική της παραγωγή και τελικά και το δικό της εργατικό δυναμικό.
20. Η περιοχή Salo βρίσκεται στην ακτή της Νοτιοδυτικής Φινλανδίας, σε απόσταση περίπου 50 χιλιομέτρων από το επαρχιακό κέντρο Turku και 100 χιλιομέτρων από το Ελσίνκι. Οι περισσότεροι εργαζόμενοι διαμένουν στην περιοχή, αλλά ορισμένοι μετακινούνται από το Turku και ακόμη λιγότεροι από το Ελσίνκι.
21. Οι κύριοι ενδιαφερόμενοι είναι το Κέντρο οικονομικής ανάπτυξης, μεταφορών και περιβάλλοντος της Νοτιοδυτικής Φινλανδίας, η υπηρεσία απασχόλησης και η οικονομική υπηρεσία της περιοχής Salo, η πόλη Salo και η πόλη Somero.
22. Έχει συσταθεί μια πολύ αντιπροσωπευτική ομάδα εργασίας για την αναδιοργάνωση των δραστηριοτήτων της Nokia Salo. Διάφορες υποομάδες εξετάζουν ένα φάσμα θεμάτων, όπως οι υπηρεσίες, η ευεξία, μελέτες, νέες θέσεις εργασίας εκτός της Nokia και η επιχειρηματικότητα. Έχει συσταθεί μια τοπική ομάδα εργασίας ειδικά για να βοηθήσει τους εργαζόμενους γραφείου. Μια άλλη ομάδα με την ονομασία Invest in Salo, προσπαθεί να αντιστοιχήσει την προσφορά εργασίας στις ανάγκες των ενδιαφερόμενων εταιρειών σε εργατικό δυναμικό.

Αναμενόμενος αντίκτυπος των απολύσεων όσον αφορά την απασχόληση σε τοπικό, περιφερειακό ή εθνικό επίπεδο

23. Πριν εκδηλωθεί η ύφεση το 2008, το ποσοστό ανεργίας στην περιοχή Salo ήταν περίπου 6 %. Το ποσοστό αυτό είχε διπλασιαστεί σε 12 % έως το τέλος του 2009 και σημείωνε ελαφρώς ανοδική τάση από τότε. Με τις σημερινές απολύσεις και το αναμενόμενο δεύτερο κύμα απολύσεων υπάρχει κίνδυνος το ποσοστό ανεργίας να αυξηθεί περίπου στο 15 – 17 % έως το τέλος του 2012.

24. Η κατάσταση στη Salo διαφέρει σημαντικά από εκείνη σε άλλες περιοχές της Φινλανδίας, όπου η Nokia έχει περικύψει τις δραστηριότητές της. Το μεγαλύτερο μέρος του προσωπικού της Nokia Salo απασχολούνταν παραδοσιακά στη συναρμολόγηση και σε συναφή καθήκοντα, ενώ άλλες μονάδες στη Φινλανδία έδιναν έμφαση στις λειτουργίες έρευνας και σχεδιασμού. Για τον λόγο αυτό, οι τρέχουσες και μελλοντικές απολύσεις στη Nokia Salo αφορούν κυρίως χειρώνακτες εργαζομένους. Εξετάζοντας το επίπεδο εκπαίδευσης των εργαζομένων, όπου περίπου το 40 % έχει μόνο στοιχειώδη εκπαίδευση και το 39 % δευτεροβάθμια εκπαίδευση, οι απολύσεις αυτές θα αυξήσουν σημαντικά τον λόγο των ανέργων με το χαμηλότερο επίπεδο μόρφωσης προς τον συνολικό αριθμό των ανέργων της Salo. Τα επαγγελματικά προσόντα που κατέχουν οι εν λόγω εργαζόμενοι έχουν αποκτηθεί στις περισσότερες περιπτώσεις σε άλλους τομείς εκτός της τεχνολογίας ή τεχνικής εργασίας. Έχουν αποκτηθεί σε πολύ παλαιότερο χρόνο και οι εργαζόμενοι δεν είναι εξοικειωμένοι με τους εν λόγω τομείς, έτσι ώστε να αξιοποιήσουν τα προσόντα τους.
25. Η οικονομική κατάσταση της πόλης Salo είναι ασθενής και οι απολύσεις στη Nokia θα έχουν επιπτώσεις στα φορολογικά έσοδα του δήμου. Ως εργοδότης, η πόλη θα πρέπει κατά πάσα πιθανότητα να απολύσει και δικούς της εργαζομένους και δεν θα είναι σε θέση να βοηθήσει τους απολυμένους της Nokia, προσφέροντας σε αυτούς εργασία.

Συντονισμένη δέσημ εξατομικευμένων υπηρεσιών προς χρηματοδότηση και κατανομή των εκτιμώμενων δαπανών, συμπεριλαμβανομένης της συμπληρωματικότητάς της προς ενέργειες που χρηματοδοτούνται από τα διαρθρωτικά ταμεία

26. Τα μέτρα για τους εργαζομένους της Nokia Salo έχουν στόχο είτε να τους βοηθήσουν να αλλάξουν εργασία ή να δημιουργήσουν τη δική τους επιχείρηση, είτε να συνεχίσουν κατάρτιση ή την εκπαίδευση τους (ή και τα δύο). Περιλαμβάνουν τα ακόλουθα:
- Παροχή συμβουλών για την αναζήτηση εργασίας: ύστερα από ατομικές συνεδρίες καθοδήγησης που παρασχέθηκαν σε όλους τους υπό απόλυση εργαζομένους (οι εν λόγω συνεδρίες δεν αποτελούν μέρος της αίτησης ΕΤΠ), άρχισε στις εγκαταστάσεις της Nokia η παροχή αναλυτικότερων συμβουλών, ενώ οι εργαζόμενοι διένυαν την περίοδο προειδοποίησης. Συνεχίζεται με ατομική και ομαδική παροχή συμβουλών, οργάνωση και συμμετοχή σε εκθέσεις για την απασχόληση, πληροφορίες σχετικά με την τοπική αγορά εργασίας και τις ζητούμενες θέσεις εργασίας, ενίσχυση των δεξιοτήτων αναζήτησης εργασίας, ιδίως σε όσους δεν είχαν στερηθεί την εργασία τους για πολλά χρόνια. Η διάρκεια της παροχής συμβουλών για την αναζήτηση εργασίας κυμαίνεται μεταξύ 5 και 20 ημερών, ανάλογα με τις ανάγκες των εργαζομένων. Εκτιμάται ότι περίπου 600 εργαζόμενοι θα θελήσουν να λάβουν αυτή την εμπειριστατωμένη παροχή συμβουλών, με ατομικό κόστος περίπου 450 ευρώ. Οι υπόλοιποι 400 εργαζόμενοι δεν θα χρειαστούν περαιτέρω συμβουλές μετά τις αρχικές ατομικές συνεδρίες καθοδήγησης.
 - Κατάρτιση και επανεκπαίδευση: Δύο είναι οι κύριοι τομείς: προπαρασκευαστική κατάρτιση για την αγορά εργασίας, για όσους δεν έχουν ακόμα σχέδια για μελλοντική σταδιοδρομία, και επαγγελματική επανεκπαίδευση για άτομα που γνωρίζουν τον στόχο τους, αλλά χρειάζονται τα αναγκαία προσόντα. Η προπαρασκευαστική κατάρτιση για την αγορά εργασίας αποτελεί λογική συνέχεια της παροχής συμβουλευτικών υπηρεσιών αναζήτησης εργασίας που θα έχουν προηγηθεί. Περίπου 170 εργαζόμενοι αναμένεται να ωφεληθούν από την προσφορά αυτή, με κόστος περίπου 2 700 ανά άτομο. Η επαγγελματική επανεκπαίδευση μπορεί να στηριχθεί σε προηγούμενα προσόντα και πείρα ή να βοηθήσει τους αιτούντες εργασία να στραφούν σε νέα κατεύθυνση. Σε ορισμένες περιπτώσεις, θα ήταν δυνατή η απόκτηση τίτλου σπουδών τριτοβάθμιας εκπαίδευσης. Προσφέρεται ένα ευρύ φάσμα μαθημάτων στους απολυόμενους εργαζομένους της Nokia Salo. Περίπου 550 εργαζόμενοι αναμένεται να κάνουν χρήση αυτής της δυνατότητας, με ατομικό κόστος 6 880.
 - Καθοδήγηση προς την επιχειρηματικότητα και υπηρεσίες για νέους επιχειρηματίες: Για τον σκοπό αυτό, οι φινλανδικές αρχές θα χρησιμοποιήσουν τις ενέργειες Protomo με άξονα το YrityysSalu, ένα αναπτυξιακό κέντρο που ανήκει εξ ολοκλήρου στον δήμο Salo, για την παροχή υπηρεσιών υποστήριξης σε επιχειρήσεις, συμπεριλαμβανομένης της στήριξης για δημιουργία επιχειρήσεων. Το Protomo είναι ένα περιβάλλον για ανοιχτή καινοτομία που επιτρέπει στους συμμετέχοντες να μετουσιώνουν τις ιδέες τους σε πρωτότυπα, να εργάζονται ομαδικά σε πιλοτικά σχέδια, να αναπτύσσουν νέα είδη προϊόντων και υπηρεσιών και να δημιουργούν επιχειρήσεις με νέες θέσεις εργασίας. Το Protomo εισάγει νέες ιδέες και συγκεντρώνει νεωτεριστές. Κατά την εκτέλεση αυτής της παρέμβασης του ΕΤΠ, τρία άτομα (με έδρα τις πόλεις Salo και Turku) θα

απασχολούνται με πλήρη απασχόληση σε μισθωμένες εγκαταστάσεις για την παροχή υπηρεσιών protomo σε εργαζομένους για τους οποίους ζητείται ενίσχυση. Το κόστος για την παροχή των εν λόγω υπηρεσιών σε περίπου 240 εργαζόμενους θα ανέλθει σε 450 000 ευρώ.

Η έννοια Protomo λειτουργεί σαν υπηρεσία σύνδεσης νέων επιχειρηματιών. Η βάση δεδομένων Protomo είναι μια συλλογή από φιλόδοξες ιδέες που προτείνονται από ιδιώτες ή επιχειρήσεις της περιοχής. Στη συνέχεια μικρές ομάδες εκπαιδευτών που ορίζονται από την Protomo βοηθούν απολυμένους εργαζομένους σε μικρές ομάδες να ανταποκριθούν στις ιδέες με τη μορφή μιας νέας επιχείρησης που θα μπορούσε είτε να παράγει τα αγαθά ή τις υπηρεσίες για τα οποία φαίνεται να υπάρχει ανάγκη, είτε να τους επιτρέψει να έλθουν σε επαφή με τον εμπνευστή της ιδέας και να εργαστούν πάνω σε αυτήν στο εσωτερικό μιας υπάρχουσας επιχείρησης. Η ομάδα Protomo παρέχει τις εγκαταστάσεις και συμβουλές σε αυτήν την ομάδα εργασίας και αυτοί αξιολογούν τη δυνατότητα υλοποίησης της πρότασης και παρέχουν τους αναγκαίους εμπειρογνώμονες. Το κόστος των εμπειρογνώμωνων και της πρόσβασης σε εξοπλισμό εκτιμάται σε 360 000 ευρώ για τους 240 συμμετέχοντες. Η Protomo εργάζεται με ομάδες 4 έως 6 ατόμων, και σκοπεύει να δημιουργήσει 60 ομάδες. Αναμένεται ότι περισσότερες από τις μισές από αυτές τις ομάδες θα μπορούσαν να εξελιχθούν σε βιώσιμες νέες επιχειρήσεις.

Σε εν δυνάμει νέους επιχειρηματίες παρέχονται συμβουλές, κατάλληλη κατάρτιση, διαβούλευση και υποστήριξη, ενώ χορηγούνται και ορισμένες επιχορηγήσεις για δημιουργία νέων επιχειρήσεων. Οι επιχορηγήσεις εκκίνησης θα υποστηρίξουν τον νέο επιχειρηματία με ημερήσια αποζημίωση κατά τους πρώτους μήνες της νέας επιχείρησης. Το κόστος της αναγκαίας κατάρτισης εκτιμάται σε 240 000 ευρώ για τους 240 δικαιούχους. Η Protomo θα μπορεί επίσης να παρέχει εξωτερικούς εμπειρογνώμονες με ειδική τεχνογνωσία τους για τους επίδοξους επιχειρηματίες. Το κόστος αυτής της υπηρεσίας εκτιμάται σε 120 000 ευρώ για τους 240 δικαιούχους.

- Στήριξη για την έναρξη ανεξάρτητων επιχειρηματικών δραστηριοτήτων: Είναι μια επιχορήγηση εκκίνησης, που εξασφαλίζει ένα εισόδημα για τους μέλλοντες επιχειρηματίες μέχρι 18 μήνες. Το βασικό επίδομα συνίσταται σε 31,36 ευρώ ημερησίως. Σε αυτό προστίθεται κυμαινόμενο συμπλήρωμα το οποίο δεν μπορεί να υπερβαίνει το 60 % του βασικού επιδόματος. Εκτιμάται ότι περίπου 60 άτομα θα είναι επιλέξιμα για την αποζημίωση αυτή και ότι το μέσο ποσό που καταβάλλεται κατά τη διάρκεια της περιόδου εφαρμογής θα ανέλθει σε 6 000 ευρώ. Κατά τη διάρκεια αυτής της φάσης, οι δικαιούχοι θα εξακολουθήσουν να λαμβάνουν συμβουλές και υποστήριξη από την Protomo.
- Ενίσχυση κινητικότητας: Αφορά τα έξοδα ταξιδιού και τα έξοδα μετακόμισης. Άτομα που αναζητούν εργασία μπορεί να μην είναι σε θέση να βρουν νέα απασχόληση στην πλησίον περιοχή και ενδέχεται να χρειαστεί να ταξιδέψουν για να συμμετάσχουν σε επαγγελματικές συνεντεύξεις και να αναλάβουν μια νέα θέση εργασίας. Τα έξοδα ταξιδιού υπολογίζονται με βάση συνολικά χιλιόμετρα, και μπορούν να επιστραφούν τα έξοδα καταλύματος, εάν είναι αναγκαίο. Τα έξοδα μετακόμισης επιστρέφονται μέχρι 700 ευρώ.
- Υπηρεσίες απασχόλησης στο σημείο εξυπηρέτησης: Διατίθεται στους εργαζόμενους της Nokia Salo σημείο εξυπηρέτησης που τους υποδέχεται κατά τη διάρκεια υλοποίησης. Το σημείο εξυπηρέτησης βρισκόταν αρχικά στις

εγκαταστάσεις της Nokia και αποστολή του είναι να παρέχει συμβουλές σε εργαζομένους που πλήττονται εξ αρχής, παρέχοντας πολύ πιο εξατομικευμένη και σε βάθος εξυπηρέτηση από αυτήν που θα μπορούσε να τους δώσει η δημόσια υπηρεσία απασχόλησης. Λαμβάνεται ειδική μέριμνα ώστε να διασφαλισθεί ότι κανένας εργαζόμενος δεν θα περιέλθει σε μακροχρόνια ανεργία. Μετά την εντατική αρχική προσπάθεια του σημείου εξυπηρέτησης, αυτό παραμένει διαθέσιμο για να καθοδηγεί τους εργαζομένους στην ατομική εφαρμογή των μέτρων. Το κόστος συντήρησης του σημείου εξυπηρέτησης για το σύνολο των 1.000 εργαζομένων για τους οποίους προοριζόταν η βοήθεια εκτιμάται σε 900 000 ευρώ.

- Επιδότησεις μισθού: Μπορούν να διατεθούν σε εργοδότες που επιθυμούν να προσλάβουν τους δικαιούχους εργαζομένους, έχοντας πλήρη γνώση των ανεπαρειών ή της έλλειψης επαγγελματικών δεξιοτήτων του ατόμου που πρόκειται να προσλάβουν και είναι πρόθυμοι να εξασφαλίσουν την παροχή κάθε στήριξης και της απαραίτητης επαγγελματικής κατάρτισης εντός της επιχείρησης, εφόσον δεν είναι εξοικειωμένοι με το αντικείμενο της εργασίας. Η διάρκεια καθορίζεται ανάλογα με τις ανάγκες του εργαζομένου, και εκτιμάται ότι το κόστος θα ανέρχεται κατά μέσο όρο σε 7 500 ευρώ ανά δικαιούχο του προγράμματος.
- Πρόγραμμα απόκτησης δεδομένων από επιχειρήσεις: Το πρόγραμμα αυτό επιτρέπει στις υπηρεσίες απασχόλησης και οικονομικής ανάπτυξης, τα κέντρα για την οικονομική ανάπτυξη και το Υπουργείο Απασχόλησης και Οικονομίας να πραγματοποιούν τηλεφωνικές συνεντεύξεις με επιχειρήσεις και να συλλέγουν επίκαιρες πληροφορίες για τις ανάγκες του προσωπικού των επιχειρήσεων. Οι εν λόγω πληροφορίες επιτρέπουν στις υπηρεσίες απασχόλησης να καθοδηγούν τους εργαζομένους προς τη σωστή κατεύθυνση και να τους βοηθούν να επιλέγουν το σωστό πρόγραμμα κατάρτισης. Οι συνεντεύξεις διεξάγονται σε κεντρικό επίπεδο και τα σχετικά αποτελέσματα τίθενται στη διάθεση των φορέων μετά από διαλογή. Το κόστος παροχής της εν λόγω υπηρεσίας εκτιμάται σε 120 000 ευρώ.
- Επαγγελματικός προσανατολισμός και χαρτογράφηση των επαγγελματικών ικανοτήτων: Τα επαγγελματικά προσόντα και το επίπεδο εκπαίδευσης των ατόμων που ασκούσαν για μεγάλο χρονικό διάστημα εργασίες συναρμολόγησης στη Nokia διαφέρουν σε πολύ μεγάλο βαθμό και μπορούν να αξιολογηθούν μέσω της χαρτογράφησης των επαγγελματικών προσόντων. Για να εκπονηθούν ατομικά σχέδια κατάρτισης και προσανατολισμού πρέπει να είναι γνωστό το σημείο εκκίνησης κάθε εργαζομένου. Ο επαγγελματικός προσανατολισμός και η χαρτογράφηση προσόντων χρησιμεύουν ως αντιστάθμισμα της πληροφόρησης σχετικά με τις ατομικές ανάγκες των επιχειρήσεων που έχουν ληφθεί μέσω εκθέσεων και στατιστικών βάσει τηλεφωνικών συνεντεύξεων με επιχειρήσεις. Κατά κανόνα, η χαρτογράφηση προσόντων λαμβάνεται από ιδρύματα επαγγελματικής κατάρτισης ως ανάθεση υπηρεσίας. Αυτό το μέτρο αναμένεται να υιοθετηθεί από 450 εργαζομένους με ατομικό κόστος 500 ευρώ.
- Αξιολογήσεις ικανότητας εργασίας: Η ικανότητα εργασίας ορισμένων απολυομένων είναι ενδεχομένως περιορισμένη και αυτό πρέπει να ερευνηθεί πριν από τη σύναψη συμφωνιών για νέα σχέδια και μέτρα στήριξης για την απασχόληση. Για τους σκοπούς της αξιολόγησης ικανότητας εργασίας, η υπηρεσία απασχόλησης και οικονομικής ανάπτυξης μπορεί να καθοδηγεί τους

αιτούντες εργασία ως προς τις απαραίτητες ιατρικές εξετάσεις. Το κόστος αυτών των ενεργειών εκτιμάται περίπου σε 2 500 ευρώ κατά μέσο όρο ανά άτομο.

27. Οι δαπάνες για τη χρήση του ΕΤΠ που περιλαμβάνονται στην αίτηση, σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, καλύπτουν τις δραστηριότητες προετοιμασίας και διαχείρισης (δημιουργία των απαιτούμενων συστημάτων, έξοδα ταξιδιού και μεταφράσεις), επικοινωνίας (σε τοπικό, περιφερειακό και εθνικό επίπεδο) και πιστοποίησης και παρακολούθησης. Η επικοινωνία σε εθνική κλίμακα υπήρχε ήδη όταν εξετάστηκε η αρχική αίτηση για το ΕΤΠ και όταν υποβλήθηκε στην Επιτροπή. Οι απολυμένοι από τη Nokia θα ενημερωθούν ότι οι υπηρεσίες που τους παρέχονται συγχρηματοδοτούνται από το ΕΤΠ. Θα επισημανθούν οι βέλτιστες πρακτικές εφαρμογής με έμφαση στα άτομα που επωφελήθηκαν και έχουν βρει νέα θέση εργασίας.
28. Οι εξατομικευμένες υπηρεσίες που παρουσίασαν οι φινλανδικές αρχές αποτελούν ενεργητικά μέτρα για την αγορά εργασίας εντός του πλαισίου των επιλέξιμων δράσεων που ορίζονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006. Οι φινλανδικές αρχές εκτιμούν ότι το συνολικό κόστος ανέρχεται σε 10 692 000 ευρώ, εκ των οποίων οι δαπάνες για τις εξατομικευμένες υπηρεσίες ανέρχονται σε 10 273 000 ευρώ και ότι οι δαπάνες για τη χρήση του ΕΤΠ ανέρχονται σε 419 000 ευρώ (3,92 % του συνολικού ποσού). Η αιτηθείσα συνολική συνεισφορά από το ΕΤΠ είναι 5 346 000 ευρώ (50 % των συνολικών δαπανών).

Δράσεις	Εκτιμώμενος αριθμός εργαζομένων για τους οποίους ζητείται ενίσχυση	Εκτιμώμενο κόστος ανά εργαζόμενο για τον οποίο ζητείται ενίσχυση (σε ευρώ)	Συνολικό κόστος (ΕΤΠ) και εθνική συγχρηματοδότηση (σε ευρώ)
Εξατομικευμένες υπηρεσίες (άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006)			
Παροχή συμβουλών για την αναζήτηση εργασίας	600	450	270 000
Κατάρτιση και επανεκπαίδευση (επαγγελματική)	550	6 880	3 784 000
Κατάρτιση και επανεκπαίδευση (προπαρασκευαστική)	170	2 700	459 000
Προώθηση επιχειρηματικότητας (ενέργειες της Protomo)	240	1 875	450 000
Προώθηση επιχειρηματικότητας (συμβάσεις παροχής υπηρεσιών Protomo)	240	1 500	360 000
Προώθηση επιχειρηματικότητας (κατάρτιση Protomo)	240	1 000	240 000
Προώθηση επιχειρηματικότητας (συμβάσεις παροχής υπηρεσιών)	240	500	120 000
Στήριξη για την έναρξη ανεξάρτητων επιχειρηματικών δραστηριοτήτων	60	6 000	360 000
Ενίσχυση κινητικότητας	300	200	60 000
Υπηρεσίες απασχόλησης στο σημείο εξυπηρέτησης	1 000	900	900 000
Επιδότηση μισθού	360	7 500	2 700 000
Πρόγραμμα απόκτησης δεδομένων από επιχειρήσεις	1 000	120	120 000
Επαγγελματικός προσανατολισμός και χαρτογράφηση των επαγγελματικών ικανοτήτων	450	500	225 000
Αξιολογήσεις ικανότητας εργασίας	90	2 500	225 000

Υποσύνολο εξατομικευμένων υπηρεσιών		10 273 000
Δαπάνες για τη χρήση του ΕΤΠ [άρθρο 3 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006]		
Προπαρασκευαστικές δραστηριότητες		72 000
Διαχείριση		152 000
Ενημέρωση και δημοσιότητα		183 000
Δραστηριότητες ελέγχου		12 000
Υποσύνολο δαπανών για τη χρήση του ΕΤΠ		419 000
Σύνολο εκτιμώμενου κόστους		10 692 000
Συνεισφορά ΕΤΠ (50 % του συνολικού κόστους)		5 346 000

29. Η Φινλανδία επιβεβαιώνει ότι τα μέτρα που περιγράφονται ανωτέρω είναι συμπληρωματικά προς τις ενέργειες που χρηματοδοτούνται από τα διαρθρωτικά ταμεία και ότι έχουν ληφθεί μέτρα για να εξασφαλιστεί ότι θα αποφευχθεί οποιαδήποτε διπλή χρηματοδότηση. Έχει τεθεί σε λειτουργία ομάδα συντονισμού για την αντιμετώπιση αιφνίδιων διαρθρωτικών αλλαγών στη Νοτιοδυτική Φινλανδία και μία από τις αρμοδιότητές της είναι να εγκρίνει την κατανομή των αρμοδιοτήτων μεταξύ του ΕΚΤ και του ΕΤΠ. Στη διεθνή ομάδα του παρόντος έργου έχουν ανατεθεί η διαχείριση, η εποπτεία και ο καθορισμός στρατηγικών κατευθυντήριων γραμμών και στόχων για την άσκηση της δραστηριότητας. Η ομάδα έργου, από την άλλη πλευρά, είναι υπεύθυνη για την έναρξη της εφαρμογής των μέτρων στην περιοχή Salo και την παρακολούθηση και εκτίμηση της προόδου των διαρθρωτικών αλλαγών βάσει των στρατηγικών στόχων που ορίζει η διεθνή ομάδα. Περιφερειακοί φορείς, συμπεριλαμβανομένων των κοινωνικών εταίρων και της κοινής δημοτικής αρχής για την εκπαίδευση, εκπροσωπούνται ευρέως στις ομάδες εργασίας.

Ημερομηνία(-ες) κατά την(τις) οποία(-ες) άρχισε ή προβλέπεται να αρχίσει η παροχή εξατομικευμένων υπηρεσιών στους θιγόμενους εργαζομένους

30. Η Φινλανδία άρχισε την παροχή εξατομικευμένων υπηρεσιών στους θιγόμενους εργαζομένους που περιλαμβάνονται στην προταθείσα για συγχρηματοδότηση από το ΕΤΠ συντονισμένη δέσμη μέτρων στις 29 Φεβρουαρίου 2012. Η ημερομηνία αυτή αποτελεί, συνεπώς, την έναρξη της περιόδου επιλεξιμότητας για κάθε βοήθεια την οποία θα μπορούσε να χορηγήσει το ΕΤΠ.

Διαδικασίες για τη διαβούλευση με τους κοινωνικούς εταίρους

31. Οι κοινωνικοί εταίροι συμμετείχαν εξ αρχής και εξακολουθούν να συμμετέχουν στη διαδικασία. Περισσότερες πληροφορίες παρέχονται στο σημείο 29 ανωτέρω.

32. Οι φινλανδικές αρχές επιβεβαίωσαν ότι τηρούνται οι απαιτήσεις που ορίζονται από την εθνική νομοθεσία και το δίκαιο της ΕΕ σχετικά με τις συλλογικές απολύσεις.

Πληροφορίες για τις ενέργειες που είναι υποχρεωτικές δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας ή σύμφωνα με τις συλλογικές συμβάσεις εργασίας

33. Όσον αφορά τα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, οι φινλανδικές αρχές στην αίτησή τους:
- επιβεβαίωσαν ότι η χρηματοδοτική συνεισφορά του ΕΤΠ δεν αντικαθιστά μέτρα που αποτελούν ευθύνη των επιχειρήσεων βάσει της εθνικής νομοθεσίας ή των συλλογικών συμβάσεων,
 - απέδειξαν ότι οι ενέργειες παρέχουν στήριξη σε μεμονωμένους εργαζομένους και δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθούν για την αναδιάρθρωση εταιρειών ή τομέων·
 - επιβεβαίωσαν ότι οι επιλέξιμες ενέργειες που αναφέρονται ανωτέρω δεν επιχορηγούνται από άλλα χρηματοδοτικά μέσα της Ένωσης.

Συστήματα διαχείρισης και ελέγχου

34. Η Φινλανδία κοινοποίησε στην Επιτροπή ότι η διαχείριση της χρηματοδοτικής συνεισφοράς θα ασκείται από το Υπουργείο Απασχόλησης και Οικονομίας, το οποίο επίσης διαχειρίζεται τα κονδύλια του ΕΚΤ. Το ίδιο υπουργείο ενεργεί επίσης ως αρχή πιστοποίησης. Υπάρχει αυστηρός διαχωρισμός καθηκόντων μεταξύ των υπηρεσιών που είναι αρμόδιες γι' αυτές τις δύο λειτουργίες. Τα καθήκοντα διαχείρισης έχουν ανατεθεί στην υπηρεσία απασχόλησης και επιχειρηματικότητας, ενώ τα καθήκοντα πιστοποίησης έχουν ανατεθεί στη διοικητική μονάδα ανθρώπινων πόρων. Το υπουργείο συνέταξε εγχειρίδιο που καθορίζει λεπτομερώς τις διαδικασίες που πρέπει να ακολουθούνται.

Χρηματοδότηση

35. Με βάση την αίτηση της Φινλανδίας, η προτεινόμενη συνεισφορά του ΕΤΠ για τη συντονισμένη δέσμη εξατομικευμένων υπηρεσιών (καθώς και τη δαπάνη για τη χρήση του ΕΤΠ) ανέρχεται σε 5 346 000 ευρώ, ποσό που αντιπροσωπεύει το 50 % του συνολικού κόστους. Η χρηματοδοτική βοήθεια που προτείνει η Επιτροπή στο πλαίσιο του Ταμείου βασίζεται στις πληροφορίες που έδωσε η Φινλανδία.
36. Λαμβάνοντας υπόψη το μέγιστο δυνατό ποσό χρηματοδοτικής συνεισφοράς από το ΕΤΠ βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, καθώς και τα περιθώρια για την ανακατανομή πιστώσεων, η Επιτροπή προτείνει την κινητοποίηση του ΕΤΠ για το σύνολο του ανωτέρω ποσού το οποίο θα διατεθεί στο πλαίσιο του τομέα 1α του δημοσιονομικού πλαισίου.
37. Το προτεινόμενο ποσό χρηματοδοτικής συνεισφοράς θα αφήνει διαθέσιμο για χρηματοδότηση κατά τη διάρκεια των τελευταίων τεσσάρων μηνών του έτους ποσοστό άνω του 25 % του μέγιστου ετήσιου ποσού του ΕΤΠ, όπως επιβάλλει το άρθρο 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006.
38. Με την υποβολή της παρούσας πρότασης κινητοποίησης του ΕΤΠ, η Επιτροπή κινεί την απλουστευμένη διαδικασία τριμερών συσκέψεων, όπως προβλέπεται στο σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006, ώστε να επιτευχθεί η συμφωνία των δύο μερών της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής για την ανάγκη χρησιμοποίησης του ΕΤΠ και του απαιτούμενου ποσού. Η Επιτροπή καλεί

το πρώτο από τα δύο μέρη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής που θα καταλήξει σε συμφωνία για το σχέδιο της πρότασης κινητοποίησης, στο κατάλληλο πολιτικό επίπεδο, να ενημερώσει το άλλο μέρος και την Επιτροπή σχετικά με τις προθέσεις του. Σε περίπτωση διαφωνίας ενός εκ των δύο μερών της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής, θα συγκληθεί επίσημη τριμερής σύσκεψη.

39. Η Επιτροπή υποβάλλει χωριστά αίτηση μεταφοράς για την εγγραφή στον προϋπολογισμό του 2012 ειδικών πιστώσεων ανάληψης υποχρεώσεων, όπως απαιτεί το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006.

Πηγή πιστώσεων πληρωμών

40. Το ποσό των πιστώσεων πληρωμών που είχε εγγραφεί αρχικά στη γραμμή του προϋπολογισμού 04 05 01 το 2012 θα αναλωθεί πλήρως μετά την έγκριση, από τα δύο μέρη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής, των προτάσεων που έχουν υποβληθεί έως τώρα για την κινητοποίηση του ΕΤΠ και είναι, συνεπώς, ανεπαρκές για να καλύψει το ποσό που απαιτείται για την παρούσα αίτηση. Θα ζητηθεί αύξηση των πιστώσεων πληρωμών για την γραμμή του προϋπολογισμού του ΕΤΠ είτε με μεταφορά, σε περίπτωση που μπορεί να προσδιοριστεί πηγή διαθέσιμων πιστώσεων, είτε με διορθωτικό προϋπολογισμό. Οι πιστώσεις από αυτή τη γραμμή του προϋπολογισμού θα χρησιμοποιηθούν για την κάλυψη του ποσού των 5 346 000 ευρώ που απαιτούνται για την παρούσα αίτηση.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, σύμφωνα με το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (αίτηση EGF/2012/006 FI/Nokia Salo από τη Φινλανδία)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τη διοργανική συμφωνία, της 17ης Μαΐου 2006, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση⁶, και ιδίως το σημείο 28,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση⁷, και ιδίως το άρθρο 12, παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής⁸,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) συστάθηκε για να παράσχει πρόσθετη στήριξη στους εργαζομένους που απολύονται ως αποτέλεσμα των μεγάλων διαρθρωτικών αλλαγών στη μορφή του παγκόσμιου εμπορίου λόγω της παγκοσμιοποίησης και να τους βοηθήσει να επανεταχθούν στην αγορά εργασίας.
- (2) Η διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006 επιτρέπει την κινητοποίηση του ΕΤΠ εντός του ετήσιου ανώτατου ορίου των 500 εκατ. ευρώ.
- (3) Στις 4 Ιουλίου 2012 η Φινλανδία υπέβαλε αίτηση για την κινητοποίηση του ΕΤΠ, όσον αφορά τις απολύσεις στην επιχείρηση Nokia plc (Salo) και την συμπλήρωσε με επιπρόσθετες πληροφορίες έως τις 21 Αυγούστου 2012. Η παρούσα αίτηση πληροί τις απαιτήσεις που ισχύουν για τον καθορισμό των χρηματοδοτικών συνεισφορών, σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006. Η Επιτροπή προτείνει, συνεπώς, να διατεθεί ποσό 5 346 000 ευρώ.

⁶ ΕΕ C 139 της 14.6.2006, σ. 1.

⁷ ΕΕ L 406 της 30.12.2006, σ. 1.

⁸ ΕΕ C [...], [...], σ. [...].

- (4) Κατά συνέπεια, πρέπει να κινητοποιηθεί το ΕΤΠ για τη χορήγηση χρηματοδοτικής συνεισφοράς σχετικά με την αίτηση που υπέβαλε η Φινλανδία,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο πλαίσιο του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2012, κινητοποιείται το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) για τη χορήγηση του ποσού των 5 346 000 ευρώ σε πιστώσεις υποχρεώσεων και πιστώσεις πληρωμών.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος